Zeitschrift: Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse

Herausgeber: Société Forestière Suisse

Band: 87 (1936)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Table des matières.

Articles.	
	Page
La forêt de l'Eschenberg, à la ville de Winterthour	H. Badoux 1
Les conditions forestières du Val Bergell (Grisons)	J. Guidon 6
Protectionnisme et bostryche	J. Peter-Comtesse 9
Le reboisement en Angleterre	E. Badoux 11
La boîte de Pandore	H. Biolley 25, 49
Le combustible de la forêt suisse dans notre dé-	T
fense économique	Fr. Aubert 29
Union internationale des instituts de recherches	II D 1
forestières. Session annuelle du comité en Italie	H. Badoux 35
Contribution à l'origine des forêts cantonales vau-	0 0 117
doises	S. Combe 40, 59, 117
Observations relatives à la récolte de graines du	D W" 79
mélèze en Valais	E. Müller 53
La question des exotiques	E. Hess 54, 93
Remarques concernant l'article précédent	H. Badoux 95
Vers l'utilisation moderne du combustible de nos	En Anhant 79
forêts	Fr. Aubert 73
Quelques problèmes actuels de l'entomologie fo-	Ob 110 down 96 105
restière appliquée	Ch. Hadorn 86, 105
Trois siècles de régime forestier dans la com-	Db Forguet 00 114 199
mune d'Orsières	Ph. Farquet 90, 114, 138 S. Aubert 100
A propos des plantes de la forêt de montagne.	
La conservation des bois en grume	J. Barbey 125, 152
Le service de travail volontaire en Suisse	H. Leibundgut 129
Une essence feuillue peu connue: le charme-hou- blon	Aug. Barbev 136
A tous les arbres de la terre (Vers)	F. Franzoni 149 H. Badoux 149
Le noyer dans la forêt suisse	E. Favre 173
La fallacieuse notion du moindre effort	E. Graff 177
420 TO SECOND TO	J. Peter-Comtesse 179
Sur la technique des inventaires	J. reter-Comtesse 113
La question du peuplier envisagée au point de vue suisse	Aug. Barbey 197
Le boisement des tourbières dans le Jura	Aug. Barbey 197 S. Aubert 207
Préparation de bois pour gazogènes et chauffages	S. Aubert 201
	Lozeron 211
	Lozeron
La sylviculture suisse (Etude par l'Union suisse	H. Badoux 214
des paysans)	H. Badoux 214 H. Badoux 233
L'économie forestière au temps passé (taillis d'af-	II. Dautuux 200
fouage)	P. Henchoz 236, 269

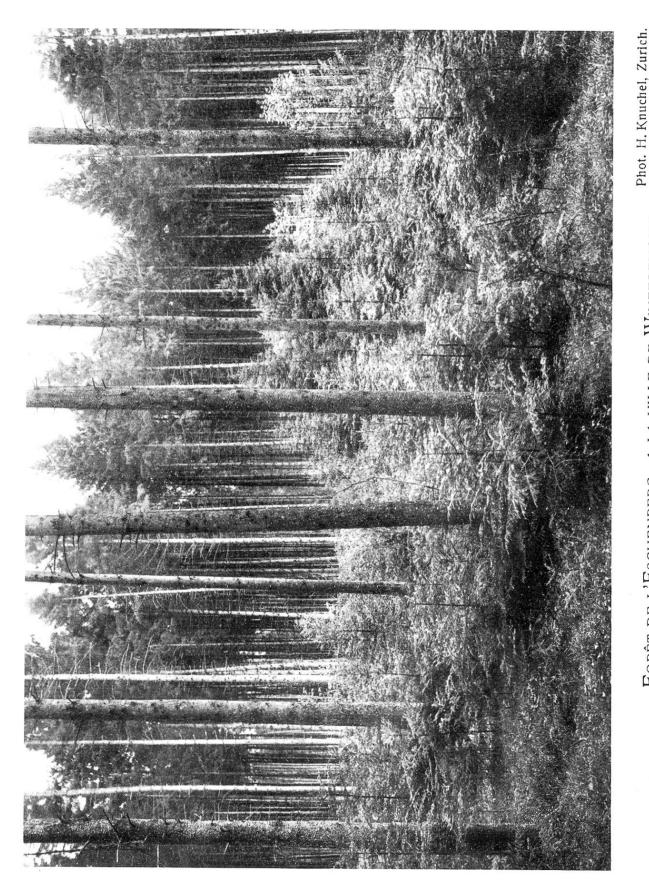
A propos de la présence du chêne dans le Haut-	Page
Jura S. Aubert	241
Le reboisement du Mont Soubasio, dans l'Italie	
centrale H. Badoux	242
Congrès suisse du bois, à Berne (27-31 octobre 1936) H. Badoux	257
Le gaz des forêts dans la petite ville F. Aubert	260
A propos de charbon de bois André Péclard	264
Communications de la Station fédérale de recherches forestiè	res.
Quelques relations entre l'intensité de l'éclairage	
et le développement de peuplements artificiels	050
d'épicéa du Plateau suisse Eric Badoux	273
Nos morts.	
† Johann Hersche, inspecteur forestier d'arron-	
dissement L. Jaeger	62
† Hans v. Mülinen, anc. inspecteur forestier, à	
Berne D. Marcuard	142
† Albert Pillichody, inspecteur forestier, au Chenit de Luze et H. Bx.	159
† Henri Golay, inspecteur forestier, à Vevey J. Francey	163
† Emilio Boller, anc. inspecteur forestier, à Bel-	
linzone H. Eiselin	187
A la mémoire d'Albert Pillichody F. de Metz-Noblat	188
† Paul Etter, inspecteur forestier, à Steckborn J. Fischer	245
Illustrations.	
Forêt de l'Eschenberg, à la ville de Winterthour	1
Progrès du boisement dans la forêt de Rendlesham (Angleterre)	1
Progrès réalisés, au cours des temps, en Grande-Bretagne, dans la	-
création de forêts domaniales	16
Creusage d'un bassin d'abreuvoir dans un tronc (Val de Joux)	18
Forêt communale de Pomy (Vaud). Peuplement de pin sylvestre	25
Forêt domaniale de Vallombrosa, près de Florence. Peuplement du	20
pin noir	36
Reboisement du Monte Morello. Vue d'une pépinière forestière	37
Reboisement du Monte Morello. Peuplement du pin noir et du cyprès	01
pyramidal	38
Forêt domaniale de « Tomboli di Cecina ». Peuplement du pin pinier	39
	00
Reboisement aux Planches (Valais). Mélèzes d'origine indigène et	40
d'origine inconnue	49
Reboisement aux Planches (Valais). Epicéas et mélèzes d'origine in-	40
Alac de Chandelia (Valeia). Les dermiers mélèces (2000 m. d'altitude)	49
Alpe de Chandolin (Valais). Les derniers mélèzes (2250 m d'altitude)	53
† Joh. Hersche, inspecteur forestier d'arrondissement	63
Un exemple des conséquences de la mise en terre à trop grande pro-	
fondeur de plants de l'épicéa	64

V	
•	Page
Le professeur C. Schröter en compagnie de M. J. Coaz, inspecteur	rago
général	66
Calorifère inextinguible à bois; système à «grille de réduction»	74
Calorifère inextinguible à bois; autre système	75
Art culinaire au bois; cuisinière à gazéification horizontale de bois	76
Art culinaire au bois; vue intérieure de ce potager	77
Art culinaire au bois; chaudières spéciales Strebel & Buderus-Lollar	78
Art culinaire au bois; chaudières pour longues bûches	79
Brûleur à gaz, pouvant s'adapter à une chaudière quelconque	80
Brûleur à gaz de bois, fonctionnant à double air	81
Chaudière gazogène à gazéification totale	82
Chaudière suédoise	83
Appareil Pyrax	83
Chauffage d'un temple par brassage latéral	85
Chauffage d'un temple par brassage inférieur	85
Perchis chétif de pin sylvestre (Vallée de l'Estéron)	101
Peuplement de pin sylvestre de belle venue (Vallée de l'Estéron)	101
Invasion de jeunes larves « sistentes » de Dreyfusia Nüsslini	107
Ravages des larves « progrédientes » du dit, sur jeunes pousses du	
	108
Poudrage d'un perchis de sapin, au moyen d'une motosoufreuse	109
Un véritable nuage de « Pirox » envahit le massif traité	110
Le peuplement est entièrement plongé dans un profond nuage de	
poudre insecticide	111
Un peuplement de Cryptomeria japonica, à Yanase (Japon)	125
Chemin forestier le long du torrent de Hinwil (Zurich)	130
Idem: installation pour le triage et le transport de gravier	131
Construction, pour un camp de travailleurs volontaires, d'un bara-	400
quement	132
Camp de travail volontaire de Brütten (Zurich)	133
Taillis de charme-houblon, dans l'Estéron (France)	137
† Hans von Mülinen, ancien inspecteur forestier à Berne	143
Empilage de billons « bois sur bois »	155
Empilage « en grille »	156
Empilage de bois longs « en grille »	157
Empilage de bois longs « en grille »	159
† Henri Golay, inspecteur forestier, à Vevey	161 164
† Georges Wiegner, professeur de chimie à l'Ecole polytechnique	104
fédérale	167
Les mélèzes de la propriété de Werra, aux Mayens de Sion (Valais)	173
Vue d'un autre groupe de mélèzes du même parc	173
† Emilio Boller, ancien inspecteur forestier d'arrond., à Bellinzone	187
Jeune coucou dans un nid de rouge-gorge	196
Cultures de peupliers de la ville d'Yverdon	190 197
Exemple typique de culture mixte (peuplier sur prairie)	197

	Page
Cultures de peupliers de la ville d'Yverdon	201
Association du peuplier au taillis d'aune (Vallée du Rhône)	201
Jeunes peupliers, en pépinière et à demeure	203
Produits d'un nettoiement-éclaircie, préparés pour la déchiqueteuse.	212
	213
	224
	227
	233
	233
	243
Le comité de l'Union internationale des instituts de recherches fores-	440
	244
	246
	257
	257
Une petite usine Azett, pour la distillation du bois et la production	000
	263
Placette de la Kalberweid. Graphique représentant divers éléments	0=0
	279
	278
Placettes d'épicéa de la Kalberweid; état du couvert à fin 1935	279
Affrica do la Caciótá	
Affaires de la Société.	
Extraits du procès-verbal de la séance du comité permanent, du	
28 octobre 1935	41
Avis du caissier (paiement de la cotisation annuelle)	43
Avis de la publication du supplément n° 16	43
Appel aux agents forestiers suisses et aux membres de la Société fo-	
	118
Extraits du procès-verbal de la séance du comité permanent des 9 et	110
	165
Programme de la réunion annuelle de la Société forestière suisse à	100
	182
Comptes de 1935/1936 et budget 1936/1937	184
Réunion annuelle de la Société forestière suisse dans le canton d'Ap-	104
	റെ
penzell, Rh. Ext.; compte rendu par H. Badoux	223
	247
Procès-verbal de l'assemblée générale à Herisau, du 16 au 19 août 1936	280
Communications.	
	17
Une opinion sur le Parc national suisse Alb. Pillichody Le opinion sur le Parc national suisse	19
•	
A propos du pin sylvestre A. Barbey	43
Poisson d'avril ? (Reproduit du «Marché du bois»)	45
Un cas de floraison hâtive (noisetier) H. Badoux	45
Un exemple des conséquences de la mise en terre,	
à trop grande profondeur, de plants de l'épicéa. H. Leibundgut	64
Encore le pin sylvestre A. Barbey	96
Du drageonnement chez le tremble J. Peter-Comtesse	120

	Page
Assemblée d'hiver de la Société vaudoise de syl-	
viculture J. L. Biolley	121
† Georges Wiegner, professeur de chimie H. Pallmann	167
M. W. Büchler, imprimeur du « Journal forestier »,	10.
vient de fêter ses 80 ans	168
	100
Assemblée annuelle de la Ligue suisse pour la	400
protection de la Nature, à Winterthour H. Badoux	188
A propos des dégâts causés par le chevreuil E. Graff	190
L'abatage d'un gros sapin E. Favre	223
Dégâts, dans les forêts de Laponie, par un némate	
de l'épicéa H. Badoux	224
Conservation des grumes en forêt J. Peter-Comt	esse 225
Un hêtre de dimensions remarquables H. Capt	226
Comptoir suisse, à Lausanne E. Graff	252
Un nerprun arborescent J. P. C.	287
•	
Chronique forestière.	
_	
Janvier. Confédération. Ecole polytechnique fédérale; effectif des	
étudiants, en particulier dans la section forestière. — Cantons.	
Zurich; extraits du rapport sur l'exercice forestier 1934	19-21
Février. Cantons. Vaud; décès du garde forestier G. Paillard, à	
Ste-Croix	46-47
	10 11
Mars. Confédération. Ecole forestière; décès de Mile H. Ringel,	
artiste-peintre; 80 ^{me} anniversaire de la naissance du professeur	
C. Schröter. La société d'agriculture suisse s'occupe de la crise	
du bois, à son assemblée générale. Institut fédéral de recherches	
forestières; démission de M. Enderlin comme membre de la	
commission de surveillance; son remplacement par M. G. Sie-	
benmann. Office forestier central, à Soleure; départ de M. Brod-	
beck; nomination de MM. S. Schönenberger et H. Müller comme	
adjoints. — Cantons. Zurich; décès de M. J. Meyer-Rusca, in-	
dustriel. — Etranger. France; la propagande en faveur du gaz	
des forêts au Salon de la France d'outre-mer	65-69
Avril. Confédération. M. C. Lanz occupé à l'Office forestier central,	
à Soleure. — Cantons. Tessin; M. R. Jotterand attaché à l'ins-	
pection cantonale des forêts. — Etranger. Hongrie; congrès fo-	07 00
restiers internationaux prévus en 1936	97—98
Mai. Cantons. Soleure; extraits du rapport de gestion forestière	
sur l'exercice 1935	123—124
Juin. Confédération. Inspection fédérale des forêts; M. Henne	
prend sa retraite; il est remplacé par M. E. Hess et celui-ci par	
M. E. Müller; cinq ingénieurs forestiers reçoivent le brevet d'éli-	
gibilité. Ecole forestière; résultats des derniers examens de	
diplôme. — Cantons. St-Gall; démission de M. H. Hilty, rem-	
placé par M. O. Winkler et celui-ci par M. Ed. Ammann; démis-	
sion de M. W. Kobelt, remplacé par M. Ad. Fritschi. Vaud;	
extraits du compte rendu du service des forêts pour 1935	144—147
Juillet. Cantons. Fribourg; nomination de M. A. Remy comme	
inspecteur en chef des forêts	169

	Page
Décembre. Cantons. Berne; démission de M. H. Wyss, inspecteur forestier d'arrondissement; est remplacé par M. F. Fankhauser et ce dernier par M. F. Aerni, promu inspecteur. Thurgovie; M. P. Altwegg promu inspecteur forestier du 3 ^{me} arrond.; est	191—196 227—228
remplacé en qualité d'adjoint par M. W. Straub. — Etranger.	
France; inauguration de deux monuments à la mémoire du	000 000
professeur Ch. Flahault	288—289
Bibliographie.	
Société vaudoise de sylviculture: Agenda forestier et de l'indus-	trie
du bois pour 1936	
A. Agostini: La Milizia forestale. Anno XII	23
Association forestière vaudoise: Rapport sur l'exercice 1934—1935	24
R. Felber: Schweizerischer Forstkalender 1936	
Chronica botanica. Vol. I (Leyde)	47
L. Puecher Passavalli et St. Minucci del Rosso: L'arboreto sperim	
tale delle Cascine a Firenze	48
R. Hainard et O. Meylan: Notes sur le grand tétras	
B. Bavier: Der Wald und wie wir ihn pflegen	
H. Burger: Annales de l'Institut fédéral de recherches forestiè	
Vol. XIX, fasc. 1	. 71, 99 98
E. Laitakari: L'enracinement du bouleau	147
Lignum: Dach-Hallen- und Brückenkonstruktionen	169
E. Staudacker: Der Baustoff Holz	170
F. Franzoni: Le bois sacré	170
Inspection fédérale des forêts. Statistique forestière suisse 1934.	171
Annales de l'Ecole nationale des eaux et forêts de Nancy. Tome	
fasc. 2	
PC. Wakeley: Reboisement dans la région des pins du Sud	
Revue des agriculteurs de France. La forêt	232
Statistique forestière de la Lettonie et rapport de gestion 1934/193	
Roger Blais: Une grande querelle forestière: La conversion.	
E. Hess: Erfahrungen über Lawinenverbauungen	
L. Fenaroli: Il parco nazionale svizzera dell'Engadina	292



Forêt de l'Eschenberg, a la ville de Winterthour.

Conversion d'un peuplement équienne d'épicéa, issu de plantation, en une forêt d'âges et d'essences mélangés. Les groupes de rajeunissement ont, au début, beaucoup à souffrir du gibier.